

La vacuna contra la varicela:

Lo que deben saber los padres



La varicela es una enfermedad que afecta a la mayoría de los niños en los Estados Unidos antes de que cumplan 10 años de edad. Hasta hace poco, no se podía prevenir, solamente se podía dar tratamiento. Actualmente, los padres pueden hacer que vacunen a sus niños contra la varicela. Las vacunas son parte importante del cuidado general de sus niños. La vacuna contra la varicela puede proteger a su niño(a) contra casos severos de varicela y prevenir la incomodidad y complicaciones serias que la enfermedad puede causar.

¿En qué consiste ésta enfermedad?

La varicela es una de las enfermedades más comunes de la niñez. Normalmente es una enfermedad leve y no representa una amenaza a la vida en niños sanos. El signo más obvio de la varicela consiste en una erupción de la piel que se desarrolla en el cuero cabelludo y cuerpo del (de la) niño(a), y después se extiende a la cara, brazos y piernas en un período de 3 a 4 días. La erupción forma de 250 a 500 ampollas que causan comezón y que se secan y forman costras 2 a 4 días después. A los niños de edad escolar muchas veces les da una fiebre ligera 1 a 2 días antes de que aparezca la erupción. Otros de los síntomas de la varicela son los siguientes:

- tos
- mal humor, incomodidad
- pérdida de apetito
- dolor de cabeza

La varicela se puede contagiar fácilmente de cualquiera de las siguientes maneras:

- por contacto directo con una persona infectada, normalmente por medio del líquido de las ampollas rotas
- a través del aire cuando una persona infectada tose o estornuda
- por contacto directo con las lesiones de una persona que tenga herpes zoster o culebrilla (vea la sección del herpes zoster.)

Las personas con varicela son contagiosas de 1 a 2 días antes y por hasta 5 días después de que aparezca la erupción. Los niños con varicela tendrán que quedarse en casa y no ir al jardín de niños o a la escuela hasta que ya no sean contagiosos. Los adultos o niños que jamás hayan tenido varicela están bajo riesgo de contagiarse y podrían no tener síntomas por 10 a 21 días después de haber estado expuestos al virus. En cada casa, a un 80 al 90% de las personas bajo riesgo les dará varicela si quedan expuestas a un miembro de la familia que tenga varicela.

¿A quien le da varicela?

Antes de que existiera la vacuna, había aproximadamente 4 millones de casos de varicela en los Estados Unidos cada año. A cualquiera le puede dar varicela, independientemente de su edad, pero da con mayor frecuencia a los niños de 6 a 10 años de edad.

La varicela puede contraerse en cualquier época del año. Las épocas de mayor frecuencia son en el invierno y a principios de la primavera, especialmente en áreas de clima moderado.

¿Cuál es el tratamiento para la varicela?

Es posible que recuerde la comezón que da con la varicela si le dió cuando era niño(a). Si su niño(a) se rasca las ampollas antes de que sanen, podrían infectarse, convertirse en llagas pequeñas y podrían dejar cicatrices. Desaliente a su niño de rascarse y manténgale las uñas cortas por si acaso.

Los baños de avena pueden ayudar a disminuir la comezón y el acetaminofén puede ayudar a reducir la fiebre de su niño(a). El acetaminofén es un sustituto para la aspirina. No le de a su niño(a) aspirina ni silicilato (un compuesto de la aspirina). Dichos medicamentos están relacionados al síndrome de Reye, una enfermedad que afecta el hígado y el cerebro. Llame al pediatra si la fiebre de su niño dura por más de 4 días y sube a más de 102°F después del tercer día de tener varicela o si su niño(a) se deshidrata. Además, dígame al pediatra si la erupción se pone muy roja, caliente o sensible. Podría significar que su niño(a) tenga una infección y necesite otro tipo de tratamiento.

La medicina aciclovir puede ayudar a que los casos de varicela sean menos severos. El aciclovir se usa más frecuentemente en pacientes que están a riesgo de desarrollar una varicela severa, tales como los adolescentes; los niños con ciertas enfermedades de la piel o de los pulmones y los niños que estén tomando otras medicinas recetadas, tales como esteroides. Para que sea efectivo, hay que administrar el aciclovir dentro de las 24 horas de que surga la erupción de la varicela. Es recomendable que hable con su pediatra sobre como usar el aciclovir.

¿Puede causar complicaciones la varicela?

A la mayoría de los niños sanos que les da varicela no les da complicaciones debido a la enfermedad. Sin embargo, aproximadamente 9,000 personas se hospitalizan debido a la varicela y aproximadamente 90 personas mueren a causa de la enfermedad en los Estados Unidos cada año.

La complicación más común de la varicela es una infección bacteriana en la piel. Los problemas más comunes después de eso son la neumonía y la encefalitis, una infección del cerebro. Los siguientes grupos de personas están a riesgo de tener estos problemas:

- la gente que tiene sistemas inmunológicos débiles o poca resistencia a la enfermedad
- los niños de menos de 1 año de edad
- los adolescentes y los adultos
- los recién nacidos cuyas madres hayan tenido varicela cercano al parto
- los niños prematuros cuyas madres no han tenido varicela
- los niños que tienen eccema y otros problemas de la piel
- los niños que tienen terapia de salicilato (un compuesto de la aspirina)

Cuando a un adulto le da varicela, la enfermedad es normalmente más severa y muchas veces desarrolla una neumonía. Los adultos tienen 10 veces más posibilidades de hospitalizarse debido a la varicela que los niños menores de 14 años y además tienen 20 veces más posibilidades de morir de la enfermedad. Si a una mujer embarazada le da varicela, su bebé aún por nacer podría tener complicaciones.

¿Qué es el herpes zoster?

Una vez que a alguien le ha dado varicela, el virus se queda en el cuerpo de la persona infectada permanentemente. Más adelante en la vida, el virus puede aparecer nuevamente y causar el herpes zoster. El herpes zoster puede ocurrir a cualquier edad, pero normalmente le ocurre a las personas de más de 50 años de edad. Aproximadamente un 10 al 20% de toda la gente que ha contraído varicela sufrirá del herpes zoster. La gente con herpes zoster normalmente sienten adormecimiento y comezón o dolor severo en las áreas de la piel en donde se encuentren las raíces de los nervios afectadas. A los 3 ó 4 días, aparecen ampollas agrupadas que duran de 2 a 3 semanas.

¿Cuándo hay que darle la vacuna contra la varicela a mi niño(a)

La Academia Americana de Pediatría recomienda una dosis sencilla de la vacuna de la varicela para todos los niños de 12 a 18 meses de edad a quienes no les haya dado la varicela. Los niños de mayor edad deberán de recibir la vacuna lo antes posible y también deberán de recibir una dosis sencilla. En el caso de los niños de más de 13 años que no hayan contraído varicela y que nunca hayan recibido la vacuna contra la enfermedad, habrá que ponerles dos dosis de la vacuna con 4 a 8 semanas de diferencia.

¿Cuáles son los beneficios de vacunar a mi niño(a) contra la varicela?

Aunque la varicela es generalmente una enfermedad leve, vacunar a todos los niños cuando cumplen un año de edad puede prevenir problemas serios y reducir los costos relacionados a la enfermedad. La varicela puede ser una enfermedad costosa e inconveniente. Los padres podrían tener que dejar de ir al trabajo cuando sus niños estén guardando cama en casa. En la familia promedio, un(a) niño(a) con varicela deja de ir a la escuela por 8 ó 9 días y los adultos encargados del(de la) niño(a) podrían dejar de ir al trabajo por hasta 2 días.

Ponerle la vacuna contra la varicela a los niños prevendrá que a la mayoría de estos les de varicela. Si los niños vacunados contraen la varicela, normalmente contraen una variedad mucho más leve de la enfermedad. Les salen menos lesiones en la piel (de 15 a 32), les da una fiebre más baja y se recuperan con mayor rapidez. De hecho, la enfermedad podría ser tan ligera que las lesiones podrían parecer picaduras de insecto. Aún así, los niños vacunados con casos de varicela leve podrían infectar a otras personas bajo riesgo de contraer la varicela.

Actualmente, no se recomienda la revacunación contra la varicela. Sin embargo, hay varios estudios en desarrollo para determinar cuánto tiempo dura la protección de la vacuna y si la gente necesitará revacunaciones en el futuro.

¿Es segura la vacuna?

Antes de que estuviera disponible para usarse, la vacuna de la varicela se puso a prueba en más de 9,400 niños sanos y más de 1,600 adultos en los Estados Unidos. Desde que se autorizó el uso de la vacuna de la varicela en 1995, se les ha administrado la dosis a varios millones de niños en los Estados Unidos. Varios estudios continúan demostrando que la vacuna es segura y efectiva.

Los efectos secundarios de la vacuna generalmente son leves y consisten en lo siguiente, entre otras cosas:

- enrojecimiento
- irritabilidad
- músculos tensos
- fiebre
- sensibilidad
- náusea
- cansancio
- hinchazón del área en donde se aplica la vacuna

Además, un pequeño porcentaje de gente que recibe la vacuna, de un 7 al 8%, sufre de una erupción de la piel, la cual consiste en varias protuberancias pequeñas o espinillas que se podrían desarrollar en el área en donde se aplique la vacuna o en otras partes del cuerpo. Eso podría ocurrir hasta 1 mes después de la vacuna y podría durar por varios días.

Su niño(a) puede recibir la vacuna contra la varicela cuando le pongan la vacuna contra el sarampión-paperas-rubéola (MMR). *Si su pediatra no le pone a su niño(a) la vacuna contra la varicela y la vacuna contra el sarampión-paperas-rubéola al mismo tiempo, su niño(a) deberá esperar al menos 1 mes entre cada vacunación.* De otra manera, su niño podrá recibir la vacuna contra la varicela al mismo tiempo o en cualquier momento antes o después de las vacunas contra la difteria, el tétanos, la tosferina (DTP), la poliomielitis, la hepatitis B y la *Haemophilus influenzae tipo B*.

¿Quiénes NO deben de recibir la vacuna?

Aunque la vacuna contra la varicela ha sido aprobada para ponérsela a niños sanos, hay ciertos grupos que no la deben recibir, como:

- los niños con sistemas inmunológicos debilitados
- los niños con una alergia severa contra la gelatina o la neomicina antibiótica
- las mujeres embarazadas

Hable con el pediatra para saber si su niño(a) cae dentro de cualquiera de las categorías de alto riesgo y por lo tanto no deba recibir la vacuna contra la varicela.

No deberá usarse la información contenida en esta publicación a manera de sustitución del cuidado médico y consejo de su pediatra. Podría haber variaciones en el tratamiento, las cuales su pediatra podría recomendar, en base a los hechos y circunstancias individuales.

De parte de su médico

American Academy
of Pediatrics



La Academia Americana de Pediatría es una organización de más de 57,000 pediatras de cuidado primario, subespecialistas pediátricos y especialistas quirúrgicos de pediatría dedicados a la salud, seguridad y bienestar de los infantes, niños, adolescentes y adultos jóvenes.

Academia Americana de Pediatría
P.O. Box 747
Elk Grove Village, IL 60009-0747
Sitio electrónico en la red Internet: <http://www.aap.org>

Derechos de autor ©1995, actualizado en 2-99.
Todos los derechos reservados.
Academia Americana de Pediatría